

Conservez ce manuel
pour vous y référer

**XR-100 Système portatif
de filtration de l'air**
Manuel
d'instruction



XR-100 Portable Air Filtration System

**Instruction
Manual**

Read and keep
this manual for
reference purposes



Congratulations on your purchase of the Amaircare® XR-100 portable air filtration system. With proper care and maintenance, your XR-100 will provide many years of reliable service.

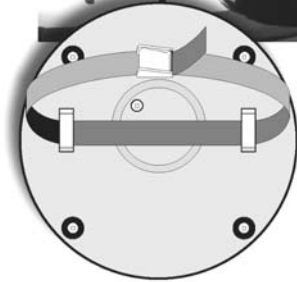
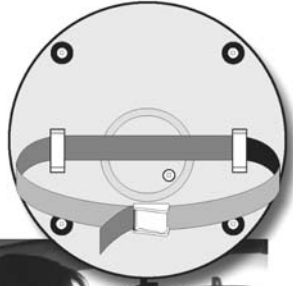
Installation

The XR-100 mounts to your vehicle's head rest as shown.

1. Raise the head rest to its maximum height.
2. Position the unit against the back of the head rest with the receptacle at the bottom and the screen facing out.
3. Wrap the strap around the supports of the head rest and through the buckle. Pull on the strap to tighten it.
4. Lower the head rest. The unit should be firmly secured to the head rest. If it is loose adjust the strap until it is secure.
5. Insert the small plug of the adapter cord into the receptacle on the bottom of the unit. Plug the other end into your vehicle's cigarette lighter. The unit comes on when you plug it in. Unplug the unit when not operating the vehicle.

Cleaning your XR-100

Use a soft, damp cloth to wipe down the motor/fan housing. You can also use a non-abrasive cleaner. The filter cartridge can be disassembled and the components cleaned with a mild detergent and warm water. Do not let water get into the filters themselves or the motor/fan housing.



Félicitations pour l'achat de votre système portable de filtration XR-100 d'Amaircare®. Si vous en faites un bon entretien, votre XR-100 vous offrira plusieurs années de service fiable.

Installation

Le XR-100 s'installe sur l'appui-tête de votre véhicule (voir l'illustration).

1. Levez l'appui-tête au maximum.

2. Placez l'appareil sur l'arrière de l'appui-tête; la prise de courant doit se trouver au bas de l'appareil et l'écran doit être orienté vers l'extérieur.

3. Enroulez la courroie autour des supports de l'appui-tête et insérez-la dans la boucle. Tirez sur la courroie pour la serrer.

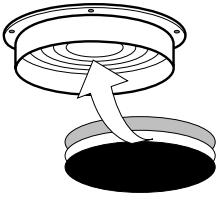
4. Baissez l'appui-tête. L'appareil devrait être bien retenu sur l'appui-tête. Si l'appareil se desserre, réglez la courroie jusqu'à ce que l'appareil soit bien retenu.

5. Insérez la petite prise de l'adaptateur dans la prise de courant qui se trouve au bas de l'appareil. Branchez l'autre extrémité dans le briquet du véhicule. L'appareil se met en marche lorsque vous le branchez. Débranchez l'appareil lorsque vous arrêtez le véhicule.

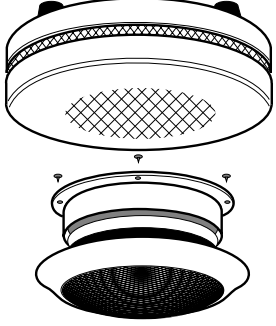
Nettoyage de votre XR-100

Utilisez un chiffon doux et humide pour essuyer le bâti du moteur/ventilateur. Vous pouvez également utiliser un produit de nettoyage non abrasif. La cartouche du filtre peut être démontée et les composants peuvent être nettoyés à l'aide d'un détergent doux et d'eau chaude. Ne laissez pas l'eau entrer dans les filtres eux-mêmes ni dans le bâti du moteur/ventilateur.

5. Retirez le nouveau filtre de son emballage; conservez chaque filtre dans l'ordre où ils ont été expédiés. Placez le nouveau bloc de filtration dans le contenant de filtration; le filtre noir doit se trouver sur le dessus.



6. Rassemblez la cartouche du filtre et remettez le bâti du moteur/ventilateur en place.



7. Si vous aviez retiré votre appareil de l'appuie-tête de votre véhicule, réins-tallez-le à l'aide de la courroie de montage; tirez sur la courroie pour bien fixer l'appareil sur l'appuie-tête.

8. Branchez le XR-100 dans le brique-tout de votre véhicule ou dans une prise murale à l'aide de l'adaptateur de 12 V c.c. fourni si vous désirez utiliser votre XR-100 dans votre maison, au bureau ou dans une chambre d'hôtel.

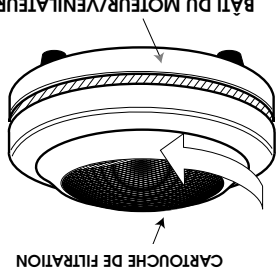
NOTA : N'essayez pas d'utiliser un aspirateur pour les filtres ou de les secouer pour en retirer la poussière; cela pourrait endommager les filtres. Les filtres doivent être jetés et changés régulièrement pour s'assurer qu'ils fonctionnent bien leur travail.

Remplacez les filtres à tous les 4-6 mois.

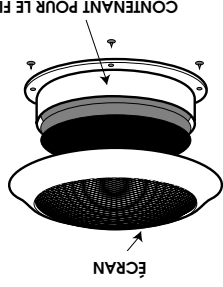
Instructions pour le remplacement du filtre

1. Débranchez l'appareil et placez le contrôle en position «OFF». Vous voudrez peut-être retirer l'appareil de votre appuie-tête; pour cela, détachez la courroie de montage.

2. Retirez la cartouche de filtration en la tournant en sens anti-horaire. La cartouche n'a besoin que d'une légère rotation pour se déloger du bâti du moteur / ventilateur.



3. Retirez les quatre vis situées sous la cartouche du filtre pour défaire l'écran et le contenant du filtre.

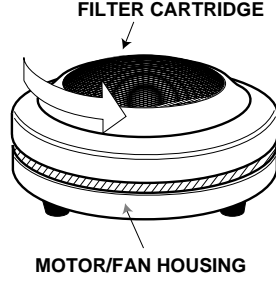


4. Retirez les anciens filtres et jetez-les avec soin. Ne secouez pas le filtre pour ne pas en faire tomber les particules qui y sont emprisonnées. Vous voudrez sans doute nettoyer l'écran et le contenant du filtre avec de l'eau chaude et du savon.

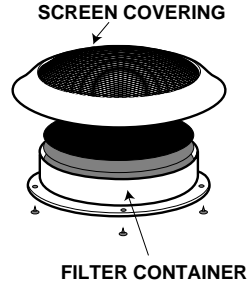
Filter pack replacement instructions

1. Unplug the unit to turn it off. You may wish to remove the unit from your car seat by undoing the mounting strap.

2. Remove the filter cartridge by rotating it counter-clockwise. The cartridge requires only a partial rotation to dislodge from the motor/fan housing.

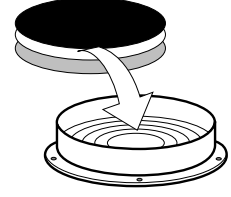


3. Remove the four screws on the underside of the filter cartridge to separate the screen covering from the filter container.

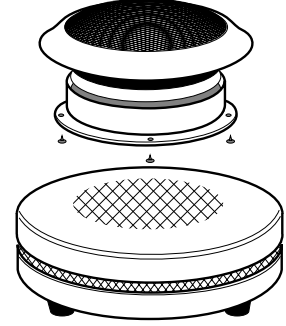


4. Remove the old filters and carefully discard them. Do not shake the filters as this can cause trapped particles to fall out. You may wish to clean the screen covering and filter container with soap and warm water.

5. Remove the new filter-pack from the packaging, keeping the individual filters in the order they came in. Place the new filter-pack into the filter container with the black filter on top.



6. Reassemble the filter cartridge and replace it on the motor/fan housing.



7. If you removed the unit from your car seat, reinstall it with the mounting strap, pulling the strap tightly so the unit mounts firmly to the seat.

8. Plug the XR-100 into your vehicle's cigarette lighter, or plug it into a wall receptacle with the supplied 12V DC adapter if you wish to use the XR-100 in your home, office or hotel room.

NOTE: Do not attempt to vacuum or shake-out the filters to remove dirt, as this can damage the filters. Filters are disposable items and should be changed regularly to ensure the unit works properly.

Replace the filter-pack every 4 to 6 months.

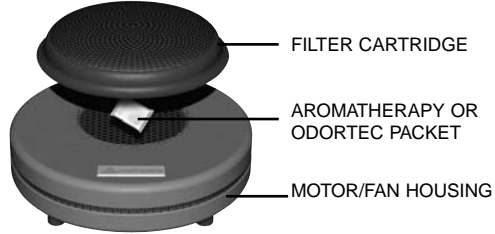
Aromatherapy from your Amaircare® XR-100.

It's a whole new way to enjoy aromatherapy. Relax, entice or stimulate your mind and body with an available variety of natural essences of plants and flowers while you breath cleaner, healthier air!

Destroy odors with Odortec™ packets

Odortec™ packets use a special blend of essential oils that destroy odors when introduced into the air by the XR-100. Now you can get rid of many common odors that can get trapped in carpets, upholstery, drapes and clothing.

Place an aromatherapy or Odortec packet between the motor/fan housing and the filter cartridge of the XR-100, attach the filter cartridge and plug in the unit. The special aromatic essence or odor-destroying essential oils are introduced into the air.



Ask your Amaircare® dealer about aromatherapy and Odortec™ packets.

Specifications

DIMENSIONS: 8" D 3.5"H

WEIGHT: Dry: 2.1 lbs.

AIR FLOW (C.F.M.): 20

CLASSIFICATION

- Portable Air Cleaning Device
- U.L. and C.S.A. approved

MATERIALS:

motor/fan housing: 24 gauge steel
filter cartridge: injection molded polystyrene

FINISH: Powder coated baked enamel (motor/fan housing)

COLOR: Sandtext Black

INTAKE (Upper Section)

Via a removable three-stage filter cartridge

OUTFLOW (Lower Section)

Cleaned air outflows through perimeter grill

MOTOR/FAN

- Designed for continuous operation.
- Run tested for 35,000 hours
- Service: 120 Volt, 60 Hz or 230 Volt, 50/60 Hz

Limited Warranty

The motor/fan in this Amaircare® product is warranted by Americair Corporation to the original retail purchaser for FIVE (5) YEARS from the date of purchase. All other components (except filters) are warranted for ONE (1) YEAR. Americair will repair or replace at its option the component(s) which upon inspection by an authorized Amaircare® dealer proves to have failed in normal use, due to defects in material or workmanship, or, at its option, to replace the unit.

Operations other than those recommended in this manual or at voltages other than that specified on the unit, or any attempts by unauthorized personnel to service or modify the unit will void the warranty.

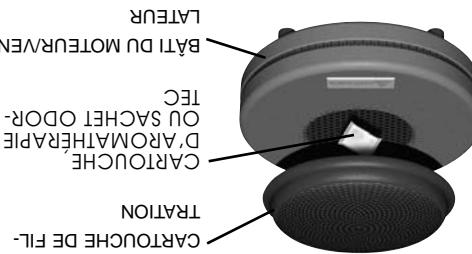
WARRANTY SERVICE IS AVAILABLE BY BRINGING YOUR UNIT, OR SENDING IT POSTAGE PREPAID, WITH PROOF OF PURCHASE TO THE VENDOR WHO SOLD YOU THE UNIT.

AMERICAIR CORPORATION 770 Gana Cr. Mississauga, Ontario, Canada L5S 1P1

Amaicare is a trade mark (registered in the U.S.) of Americair Corporation.

Americair Corporation reserves the right to change or modify any specifications without notice.

www.amaircare.com



Demandez à votre marchand Amaircare® les sachets d'aromathérapie et Odortec™.

Placez un sachet d'aromathérapie ou Odortec entre le bâti du moteur / ventilateur et la cartouche du filtre du XR-100; installez la cartouche de filtration et brâchez l'appareil. L'essence aromatique spéciale ou les huiles essentielles de destruction des odeurs sont insérées dans l'air.

Détruisez les odeurs grâce aux sachets Odortec™
Les sachets Odortec™ utilisent un mélange spécial d'huiles essentielles qui détruisent les odeurs lorsque les huiles sont introduites dans l'air par le XR-100. Vous pouvez maintenant vous débarrasser d'un grand nombre d'odeurs communes qui lui peuvent être emprisonnées dans les tapis, l'ameublement, les rideaux et les vêtements.

Aromathérapie à l'aide de votre XR-100 d'Amaircare®.
C'est une toute nouvelle façon d'apprécier l'aromathérapie. Détendez-vous; détendez ou stimulez votre esprit et votre corps avec les différentes essences naturelles disponibles en provenance des plantes et des fleurs pendant que vous respirez un air plus propre et meilleur pour la santé!

DIMENSIONS : 8 po de dia. x 3,5 po de haut
POIDS : à sec : 2,1 lb
DÉBIT D'AIR (pi. cu./min) : 20

CLASSIFICATION
• Approuvé par UL et CSA/ACNOR
MATÉRIAUX :
Bâti du moteur/ventilateur : cartouche de filtre en acier de jauge 24; polystyrène moulé par injection

FINI : Émail en poudre cuit (bâti du moteur/ventilateur)

MOTEUR/VENTILATEUR
• Conçu pour fonctionner sans arrêt.
• Ventilé pour 35 000 heures
• Service : 120 V, 60 Hz ou 230 V, 50/60 Hz

GARANTIE LIMITÉE
Le moteur/ventilateur de ce produit Amaircare® est garanti par la société Amaircare Corporation à l'achat ou détail d'origine pour CINQ (5) ANS à partir de la date d'achat. Tous les autres composants (surtout les filtres) sont garantis pendant UN (1) AN. La société Amaircare réparera ou remplacera, à son choix, les composants qui, après inspection par Amaircare®, se révèle défectueux sous des conditions normales d'utilisation, en raison de problèmes découlant des matériaux ou de la fabrication; à son choix, Amaircare® pourra remplacer l'appareil. Une utilisation différente de ce qui est recommandé dans ce manuel ou à des tensions autres que celles indiquées sur l'appareil ou toute tentative de service par un personnel non autorisé ou de modification de l'appareil annule la garantie.
LE SERVICE SOUS GARANTIE EST DISPONIBLE SI L'APPAREIL EST APporté OU ENVOYÉ EN PORT PAYÉ AVEC UNE PREUVÉ D'ACHAT AU VENDEUR QUI A VENDU L'APPAREIL.

AMERICAIR CORPORATION, 770 Gana Court Mississauga (Ontario) Canada L5S 1P1
Amaircare est une marque de commerce (dépôtée aux États-Unis) de Americair Corporation.
Americair Corporation se réserve le droit de changer ou modifier la fiche technique sans préavis.
Consultez notre site Web à l'adresse www.amaircare.com